



# Registro 76-424

#### Identificación

#### Institución

Museo de Arte Popular Americano, Universidad de Chile

### Número de registro

76-424

#### Nº de inventario

462

#### Clasificación

Antropología, Arqueología y Etnografía - Textil, Vestuario y Adornos

#### Colección

Textil Mapuche

#### **Objeto**

**Pontro** 

#### Nombre alternativo

Frazada (Uso en Hispanoamérica)

#### **Dimensiones**

Alto 166 cm - Ancho 152 cm - Peso 3680 Gramos

#### **Técnica / Material**

<u>Tejido</u> - <u>Lana</u>

#### Descripción

Textil tejido en ligamento de faz de urdimbre a cuatro orillos, con urdimbre y trama de lana de color blanco natural. Su composición es de un campo blanco interrumpido por cuatro bandas listadas (de diferentes anchos) en colores rojo, verde petróleo y amarillo. Ambos bordes de urdimbre poseen torzal bicolor verde y rojo. Ambos bordes de trama poseen integrada una terminación envolvente de dos hebras de color rojo y amarillo.

#### Estado de conservación

Bueno

#### Contexto

#### Área geográfica

Chile

## Historia de propiedad y uso

Esta pieza corresponde a un pontro que, de acuerdo a la definición entregada por Félix de Augusta, corresponde a una "frazada de lana del país" (1916, p. 187). Consiste en un tejido rectangular de una sola pieza



realizado con lana de oveja que se utiliza como frazada o manta para la cama. También se ha mencionado su utilización como estera, en que se sentaban los invitados a la ruka, especialmente antes de la introducción de la banca o wanku (Coña, 1930, p. 198).

Su denominación puede variar de acuerdo a sus características, de tal forma que si se trata de una "frazada blanca que no lleva franjas de colores" recibe el nombre de ngürepran pontro; si es una "frazada simple sin dibujos", ñeren pontro; y en el caso de una "frazada con dibujo", ñimin pontro (Wilson, 1992, p. 27). A diferencia de otros textiles, el pontro no presenta flecadura pero si cardado para obtener mayor grosor.

#### Historia del objeto

Se desconoce el modo de ingreso de esta pieza a la colección MAPA. No figura en la colección inaugural del museo, de acuerdo a la revisión del catálogo de la Exposición Americana de Artes Populares de 1943. Sin embargo, en el listado de piezas que fueron enviadas a la Exposición de Arte Popular Araucano, realizada en el Museo de América de Madrid en 1971, figuran cinco pontro (Archivo histórico MAPA), justamente el número esta tipología de piezas que detenta el museo en la actualidad.

## Área cultural primer nivel

Chile

## Área cultural segundo nivel

Centro-Sur

### Cultura originaria

Mapuche

#### Referencias documentales

Félix de Augusta: Diccionarios Araucano-Español y Español-Araucano, Imprenta Universitaria, Santiago, 1916

Chertudi, Susana y Nardi, Ricardo L. J.: Tejidos araucanos de la Argentina pp. 97 - 182 en Cuadernos del Instituto Nacional de Investigaciones Folkloricas, Instituto Nacional dede Antropología y Pensamiento Latinoamericano, Buenos Aires, Argentina, 1961

Pascual Coña, Ernesto Willhelm de Moesbach: Vida y costumbres de los indígenas araucanos en la segunda mitad del siglo XIX pp. 464, Imprenta Universitaria, Santiago, 1930

Hilger, M. Inez; Mondoch, Margaret: The araucanian weaver pp. 291-298 en Boletín del Museo Nacional de Historia Natural, Museo Nacional de Historia Natural, Santiago, Chile, 1969

### articles-64026\_archivo\_01.pdf

Wilson, Angélica: Textilería Mapuche. Arte de mujeres, CEDEM, Santiago,



Chile, 1992

## Gestión

# Registradores

Felipe Ignacio Quijada Aravena, 2023-07-11



www.surdoc.cl 4 Fecha / 2024-07-22